

Septiembre 1997



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

S

Tema 1 del programa provisional

COMISION DE RECURSOS GENETICOS PARA LA ALIMENTACION Y LA AGRICULTURA

Cuarta reunión extraordinaria

Roma, 1-5 de diciembre de 1997

PROGRAMA PROVISIONAL

1. Aprobación del programa y el calendario de la reunión

Con el fin de facilitar las negociaciones en el marco del tema 2 del programa, la Comisión podría decidir, como en ocasiones anteriores, establecer Grupos de Trabajo Especiales, así como convocar un número limitado de reuniones paralelas de estos Grupos de Trabajo, reuniones de la Mesa y sesiones nocturnas. En consecuencia, la Secretaría ha tomado medidas para que la Comisión disponga de interpretación con una flexibilidad considerable.

2. Continuación de las negociaciones para la revisión del Compromiso Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos

En la Resolución 7/93 de la Conferencia se pidió al Director General que proporcionara un foro destinado a las negociaciones entre los gobiernos, en la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura¹, para la adaptación del Compromiso Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos, en armonía con el Convenio sobre la Diversidad Biológica². La Resolución "insta a que el proceso se lleve a cabo por medio de reuniones ordinarias y extraordinarias de la Comisión de Recursos Fitogenéticos".

¹ Entonces Comisión de Recursos Fitogenéticos.

² Mientras que el Convenio sobre la Diversidad Biológica comprende todos los tipos de diversidad biológica, el ámbito del Compromiso se limita a los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura.

Las negociaciones comenzaron en 1994 y las últimas tuvieron lugar fue durante la séptima reunión de la Comisión (15-23 de mayo de 1997). En esa ocasión, la Comisión “reconoció los considerables progresos y la interacción constructiva entre las regiones que se habían logrado durante la reunión, lo cual había creado buenas condiciones para seguir avanzando, teniendo presente la importancia fundamental de la conservación y la utilización sostenible de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura y la participación equitativa en los beneficios que se derivaban de su aprovechamiento, con el fin de garantizar la seguridad alimentaria mundial. Las regiones opinaron que las negociaciones mantenidas durante esta reunión habían permitido a cada uno comprender mucho mejor las posiciones de los demás. Se destacó la necesidad de una participación gubernamental de alto nivel en el proceso de negociación”.

De acuerdo con el Presidente, se han preparado los siguientes documentos para utilizarlos en las negociaciones. El documento CGRFA/IUND/4 Rev.1 contiene el cuarto proyecto de negociación del Compromiso Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura. En el documento CGRFA/IUND/4 Rev.1 Add.1 figura el texto negociado y el texto refundido de los Artículos 3 (Ambito), 11 (Acceso) y 12 (Derechos del agricultor), procedentes de las negociaciones durante la séptima reunión ordinaria. Para facilitar la referencia, las posiciones regionales presentadas durante la séptima reunión se han agrupado en el documento CGRFA-Ex4/Inf.1.

Estarán disponibles además, con fines de información, varios documentos relativos a asuntos técnicos, económicos, jurídicos e institucionales de interés para la revisión del Compromiso Internacional, ya presentados a la Comisión, pero todavía no examinados plenamente³.

³ *Revisión del Compromiso Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos. Cuestiones que habrán de examinarse en la Fase II: Acceso a los recursos fitogenéticos y derechos del agricultor (CPGR-6/95/8); el documento contiene información sobre aspectos en los que ya se ha llegado a un consenso entre los países con respecto a las cuestiones del acceso y la aplicación de los derechos del agricultor y se indican los sectores en los que todavía es necesario alcanzar el consenso.*

Revisión del Compromiso Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos. Análisis de algunos aspectos técnicos, económicos y jurídicos para su examen en la Fase II (CPGR-6/95/8 Sup.); el documento comprende algunos aspectos fundamentales de los temas objeto de debate.

Revisión del Compromiso Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos. Fase III: Opciones jurídicas e institucionales (CPGR-6/95/9).

Acceso a los recursos fitogenéticos y distribución equitativa de los beneficios: Contribución al debate sobre los sistemas para el intercambio de germoplasma; documento preparado por el IIRF a petición de la Comisión, en su quinta reunión ordinaria, y distribuido en la segunda reunión extraordinaria.

3. **Fecha y lugar de la próxima reunión**
4. **Aprobación del informe**

CGRFA-EX3/96/Lim.2: *Opciones en relación con el acceso a los recursos fitogenéticos y la distribución equitativa de los beneficios derivados de su utilización*. Este documento, preparado por el IIRF, se distribuyó en la tercera reunión extraordinaria.

El documento CPGR-EX1/94/3 contiene información sobre el *Mandato, marco, antecedentes y proceso propuesto*.

Estudio informativo 1: *The appropriation of the benefits of plant genetic resources for agriculture: an economic analysis of the alternative mechanisms for biodiversity conservation* (sólo en inglés).

Estudio informativo 2: *Sovereign and property rights over plant genetic resources* (sólo en inglés).

Estudio informativo 3: *Providing Farmers' Rights through in situ conservation of crop genetic resources* (sólo en inglés).

Estudio informativo 4: *Identifying genetic resources and their origin: The capabilities and limitations of modern biochemical and legal systems* (sólo en inglés).

Estudio informativo 5: Información sobre las colecciones ex situ conservadas en jardines botánicos (sólo en español).

Estudio informativo 6: *Mejora genética para mantener la diversidad en los cultivos agrícolas* (sólo en español).

Estudio informativo 7: *Contribución a la estimación de la interdependencia de los países en materia de recursos fitogenéticos* (sólo en español).